



**OBWIESZCZENIE  
O WYDANIU DECYZJI O ZEZWOLENIU NA REALIZACJĘ  
W ZAKRESIE BUDOWLI PRZECIWPOWODZIOWYCH**

Na podstawie art. 4 ust. 1, art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych (Dz. U. Nr 143, poz. 963) oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późniejszymi zmianami),

**zawiadamiam,**

że Wojewoda Dolnośląski, decyzją Nr 39/12 z dnia 31 października 2012 r., udzielił zezwolenia Województwu Dolnośląskiemu, w którego imieniu wystąpił pełnomocnik Pani Joanna Gustowska, Dyrektor Dolnośląskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu, na realizację inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych, dla zamierzenia budowlanego pod nazwą:

**RĘDZIN - przełożenie wału p/pow. (obiekt WWW nr 11),**

oraz

- zatwierdził projekt budowlany,
- zatwierdził podział nieruchomości,
- nadał decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

Wnioskowana inwestycja realizowana będzie na działkach o niżej wymienionych numerach ewidencyjnych gruntów:

Tabela 1

**zajęcia stałe**

L.p	Obręb	Arkusze mapy	Nr działki		Pow. zajęcia stałego działki przeznaczonej pod inwestycję [ha]	Właściciel, użytkownik wieczysty, zarządca	
			przed podziałem	pod inwestycję, po podziale		Wg Księgi Wieczystej Skarb Państwa, Prezydent Wrocławia	Wg wypisu z rejestru gruntów Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)
1	Rędzin	24	10	10/1	0,1990	Wg Księgi Wieczystej Skarb Państwa, Prezydent Wrocławia	Wg wypisu z rejestru gruntów Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)
2	Rędzin	24	13/5	13/9	0,0197	Skarb Państwa (właściciel), Agencja Nieruchomości Rolnych Oddział Terenowy we Wrocławiu	
3	Rędzin	24	17	17/1	0,3680	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	

4	Rędzin	24	18	18/2	0,0181	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia reprezentowany przez Zarząd Zieleni Miejskiej (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
5	Rędzin	24	19	19/1	0,0591	Podboraczyński Tadeusz (właściciel)
6				19/2	0,0004	
7	Rędzin	24	20	20/1	0,0211	Krüger Bożena (współwłaściciel), Górniak Zofia (współwłaściciel)
8	Rędzin	24	21	21/1	0,0114	Świniarski Jerzy (właściciel)
9	Rędzin	24	22	22/1	0,0029	Więckowski Adam Andrzej (właściciel)
10	Rędzin	25	13	13/1	0,2082	Łapa Paweł Tomasz (właściciel)
11				13/2	0,0027	
12				13/5	0,0592	
13	Rędzin	25	14	14/1	0,1774	Gonciarz Barbara Krystyna (właściciel), Gonciarz Wojciech Władysław (właściciel)
14	Rędzin	25	15/1	15/3	0,1401	Małecka Anna Ewelina (właściciel)
15	Rędzin	25	15/2	15/6	0,1925	Skarb Państwa (właściciel), Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (trwały zarząd)
16	Rędzin	25	16/2	16/5	0,0182	
17	Rędzin	25	16/3	16/7	0,5313	<i>Wg Księgi Wieczystej</i> Skarb Państwa, Prezydent Wrocławia <i>Wg wypisu z rejestru gruntów</i> Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urzędzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)

### **zajęcia czasowe**

L.p	Obręb	Arkusze mapy	Nr działki		Pow. zajęcia czasowego [ha]	Właściciel, użytkownik wieczysty, zarządca
			przed podziałem	po podziale		
1	Osobowice	7	3	---	0,0059	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
2	Osobowice	7	1	---	0,0174	Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urzędzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)
3	Rędzin	25	1	---	0,0981	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta (trwały zarząd)
4	Rędzin	24	10	10/5	0,0222	Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urzędzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)
5				10/4	0,3159	
6				10/2	0,0219	
7				10/3	0,9951	
8	Rędzin	25	13	13/3	0,2129	Łapa Paweł Tomasz (właściciel)
9				13/4	0,0729	
10	Rędzin	25	14	14/2	0,1111	Gonciarz Barbara Krystyna (właściciel), Gonciarz Wojciech Władysław (właściciel)
11				14/3	0,0317	



12	Rędzin	25	15/1	15/4	0,0779	Matecka Anna Ewelina (właściciel)
13				15/5	0,0245	
14	Rędzin	25	15/2	15/7	0,1496	Skarb Państwa (właściciel), Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (trwały zarząd)
15				15/8	0,0320	
16	Rędzin	25	16/1	---	0,7411	Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)
17	Rędzin	25	16/2	16/6	0,3412	Skarb Państwa (właściciel), Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (trwały zarząd)
18	Rędzin	25	16/3	16/8	0,1695	Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)
19	Rędzin	25	9/1	---	0,0011	Łapa Paweł Tomasz (właściciel)
20	Rędzin	25	9/2	---	0,0009	Łapa Paweł Tomasz (właściciel) Łapa Katarzyna (właściciel) Łapa Paweł Tomasz (właściciel)
21	Rędzin	25	9/3	---	0,0060	
22	Rędzin	25	9/4	---	0,0348	
23	Rędzin	25	9/5	---	0,0017	
24	Rędzin	25	12	---	0,0033	
25	Rędzin	24	13/5	13/10	0,1426	Skarb Państwa (właściciel), Agencja Nieruchomości Rolnych Oddział Terenowy we Wrocławiu
26	Rędzin	24	9	9/1	0,0137	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
27				9/2	0,0093	
28				9/3	0,0597	
29	Rędzin	24	19	19/3	0,0458	Podboraczyński Tadeusz (właściciel)
30	Rędzin	24	18	18/1	0,0006	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia reprezentowany przez Zarząd Zieleni Miejskiej (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
31				18/3	0,0289	
32	Rędzin	24	17	17/2	0,1551	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
33				17/3	0,3926	
34				17/4	0,1222	
35				17/5	0,0220	
36				17/6	0,0155	
37				17/7	0,0269	
38	Rędzin	24	16	---	0,0443	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia reprezentowany przez Zarząd Zieleni Miejskiej (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
39	Rędzin	24	20	20/2	0,0412	Kröger Bożena (współwłaściciel), Górniak Zofia (współwłaściciel)
40	Rędzin	24	21	21/2	0,0348	Świniarski Jerzy (właściciel)
41	Rędzin	24	22	22/2	0,2216	Więckowski Adam Andrzej (właściciel)
42	Rędzin	23	3/3	---	0,0426	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)

43	Rędzin	23	2/2	---	0,0204	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia reprezentowany przez Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
44	Rędzin	23	1	---	0,0639	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
45	Rędzin	23	3/1	---	0,0039	
46	Rędzin	23	3/2	---	0,0549	Skarb Państwa (właściciel), Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (trwały zarząd)
47	Rędzin	21	3	---	0,0069	Skarb Państwa (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie zasobem nieruchomości SP)

Decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji w zakresie budowy przeciwpowodziowej zatwierdza podział nieruchomości gruntowych w następujący sposób:

Tabela 2

L.p.	Obręb i arkusz mapy	Nr jednostki rejestrowej (nr Księgi Wieczystej)	Stan przed podziałem		Stan po podziale	
			Nr działki	Pow. działki ha	Nr działki	Pow. działki ha
1.	Rędzin AM – 24	WR1K/00248677/6	9	0,4467	9/1 9/2 9/3	0,0137 0,1024 0,3306
2.	Rędzin AM – 24	WR1K/00270503/9	10	1,7752	10/1 10/2 10/3 10/4 10/5	0,1990 0,0219 1,0225 0,3254 0,2064
3.	Rędzin AM – 24	WR1K/00100934/7	13/5	1,7462	13/9 13/10	0,0197 1,7265
4.	Rędzin AM – 24	WR1K/00249377/0	17	1,1791	17/1 17/2 17/3 17/4 17/5 17/6 17/7	0,3680 0,1551 0,3926 0,1222 0,0988 0,0155 0,0269
5.	Rędzin AM – 24	WR1K/00253042/4	18	0,0476	18/1 18/2 18/3	0,0006 0,0181 0,0289
6.	Rędzin AM – 24	WR1K/00156239/2	19	0,2504	19/1 19/2 19/3	0,0591 0,0004 0,1909
7.	Rędzin AM – 24	WR1K/00091789/8	20	0,2709	20/1 20/2	0,0211 0,2498
8.	Rędzin AM – 24	WR1K/00055004/8	21	0,2926	21/1 21/2	0,0114 0,2812
9.	Rędzin AM – 24	WR1K/00093059/6	22	2,8060	22/1 22/2	0,0029 2,8031
10.	Rędzin AM – 25	WR1K/00192002/6	13	2,1472	13/1 13/2 13/3 13/4 13/5	0,2082 0,0027 1,4767 0,4004 0,0592
11.	Rędzin AM – 25	WR1K/00034660/1	14	1,6317	14/1 14/2 14/3	0,1774 0,8354 0,6189



12.	Rędzin AM – 25	WR1K/00034648/1	15/1	1,3782	15/3 15/4 15/5	0,1401 0,3096 0,9285
13.	Rędzin AM – 25	WR1K/00194175/3	15/2	0,8052	15/6 15/7 15/8	0,1925 0,1643 0,4484
14.	Rędzin AM – 25	WR1K/00213219/4	16/2	0,3644	16/5 16/6	0,0182 0,3462
15.	Rędzin AM – 25	WR1K/00270503/9	16/3	0,7082	16/7 16/8	0,5313 0,1769

Niżej wymienione nieruchomości, oznaczone według katastru nieruchomości, przechodzą z mocy prawa na własność Skarbu Państwa z dniem, w którym niniejsza decyzja stanie się ostateczna, za odszkodowaniem ustalonym w odrębnych decyzjach.

Tabela 3

L.p	Obręb	Arkusze mapy	Nr działki		Pow. zajęcia stałego działki przeznaczonej pod inwestycję [ha]	Właściciel, użytkownik wieczysty, zarządca
			przed podziałem	pod inwestycję, po podziale		
1	Rędzin	24	17	17/1	0,3680	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
2	Rędzin	24	18	18/2	0,0181	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia reprezentowany przez Zarząd Zieleni Miejskiej (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)
3	Rędzin	24	19	19/1	0,0591	Podboraczyński Tadeusz (właściciel)
4				19/2	0,0004	
5	Rędzin	24	20	20/1	0,0211	Kröger Bożena (współwłaściciel), Górnik Zofia (współwłaściciel)
6	Rędzin	24	21	21/1	0,0114	Świniarski Jerzy (właściciel)
7	Rędzin	24	22	22/1	0,0029	Więckowski Adam Andrzej (właściciel)
8	Rędzin	25	13	13/1	0,2082	Łapa Paweł Tomasz (właściciel)
9				13/2	0,0027	
10				13/5	0,0592	
11	Rędzin	25	14	14/1	0,1774	Gonciarz Barbara Krystyna (właściciel), Gonciarz Wojciech Władysław (właściciel)
12	Rędzin	25	15/1	15/3	0,1401	Małeczka Anna Ewelina (właściciel)

W myśl art. 9 pkt 8 lit. f ustawy o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych, niniejsza decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji określa ograniczenia w korzystaniu z nieruchomości oznaczonych jako działki o numerach ewidencyjnych gruntu:

Tabela 4

L.p	Obręb	Arkusze mapy	Nr działki		Właściciel, użytkownik wieczysty, zarządca	Cel zajęcia czasowego
			przed podziałem	po podziale		
1	Osobowice	7	3	---	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału
2	Osobowice	7	1	---	Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)	Uporządkowanie korony istniejącego wału
3	Rędzin	25	1	---	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta (trwały zarząd)	Przebudowa istniejącej drogi – ul. Piłkarzy

4	Rędzin	24	10	10/5	Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału; tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału; rozbiórka istn. wału; budowa nowego odcinka rowu melioracyjnego
5				10/4		
6				10/2		
7				10/3		
8	Rędzin	25	13	13/3	Łapa Paweł Tomasz (właściciel)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału; budowa kablowej linii energetycznej; tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału
9				13/4		
10	Rędzin	25	14	14/2	Gonciarz Barbara Krystyna (właściciel), Gonciarz Wojciech Władysław (właściciel)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału; tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału;
11				14/3		
12	Rędzin	25	15/1	15/4	Małecka Anna Ewelina (właściciel)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału; tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału;
13				15/5		
14	Rędzin	25	15/2	15/7	Skarb Państwa (właściciel), Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (trwały zarząd)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału; rozbiórka istn. wału;
15				15/8		
16	Rędzin	25	16/1	---	Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału; rozbiórka istn. wału; odtworzenie rozebranego odcinka ul. Piłkarzy
17	Rędzin	25	16/2	16/6	Skarb Państwa (właściciel), Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (trwały zarząd)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału; rozbiórka istn. wału;
18	Rędzin	25	16/3	16/8	Skarb Państwa (właściciel), Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu (władający)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału; rozbiórka istn. wału;
19	Rędzin	25	9/1	---	Łapa Paweł Tomasz (właściciel)	Tymczasowa komunikacja dla nowego przepustu
20	Rędzin	25	9/2	---	Łapa Paweł Tomasz (właściciel) Łapa Katarzyna (właściciel)	Budowa nowego przepustu



21	Rędzin	25	9/3	---	Łapa Paweł Tomasz (właściciel)	Przebudowa istniejącej linii energetycznej
22	Rędzin	25	9/4	---		
23	Rędzin	25	9/5	---		
24	Rędzin	25	12	---	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia reprezentowany przez Zarząd Zieleni Miejskiej (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	Przebudowa istniejącej linii energetycznej; przebudowa przepustu drogowego
25	Rędzin	24	13/5	13/10	Skarb Państwa (właściciel), Agencja Nieruchomości Rolnych Oddział Terenowy we Wrocławiu	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału; przebudowa istn. przejazdu wałowego; budowa łącznika rowu
26	Rędzin	24	9	9/1	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału; przebudowa istn. przejazdu wałowego; budowa nowego odcinka rowu melioracyjnego
27				9/2		
28				9/3		
29	Rędzin	24	19	19/3	Podboraczyński Tadeusz (właściciel)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału
30	Rędzin	24	18	18/1	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia reprezentowany przez Zarząd Zieleni Miejskiej (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	Likwidacja istn. odcinka rowu melioracyjnego; budowa nowego odcinka rowu melioracyjnego
31				18/3		
32	Rędzin	24	17	17/2	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	Budowa nowego odcinka rowu melioracyjnego; tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału; tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału; tymczasowa komunikacja wzdłuż oczyszczanego rowu; tymczasowy objazd przebudowywanej ul. Piłkarzy; zaplecze budowy; powierzchnia znajdująca się wewnątrz inwestycji na której nie będą realizowane żadne obiekty - komunikacja
33				17/3		
34				17/4		
35				17/5		
36				17/6		
37				17/7		
38	Rędzin	24	16	---	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia reprezentowany przez Zarząd Zieleni Miejskiej (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	Oczyszczanie istn. rowu, wycinka drzew i zakrzaczeń
39	Rędzin	24	20	20/2	Kröger Bożena (współwłaściciel), Gómiak Zofia (współwłaściciel)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału; tymczasowa komunikacja wzdłuż rozbieranego wału;
40	Rędzin	24	21	21/2	Świniarski Jerzy (właściciel)	tymczasowy objazd przebudowywanej ul. Piłkarzy
41	Rędzin	24	22	22/2	Więckowski Adam Andrzej (właściciel)	
42	Rędzin	23	3/3	---	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	Tymczasowa komunikacja wzdłuż nowego wału
43	Rędzin	23	2/2	---	Gmina Miejska Wrocław (właściciel), Prezydent Wrocławia reprezentowany przez Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	Tymczasowy objazd przebudowywanej ul. Piłkarzy; odtworzenie rozbranego odcinka ul. Piłkarzy
44	Rędzin	23	1	---	Gmina Miejska Wrocław (właściciel),	Tymczasowy objazd przebudowywanej ul. Piłkarzy

45	Rędzin	23	3/1	---	Prezydent Wrocławia (gospodarowanie gminnym zasobem nieruchomości)	Odtworzenie rozbranego odcinka ul. Piłkarzy
46	Rędzin	23	3/2	---	Skarb Państwa (właściciel), Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (trwały zarząd)	Rozbiórka istn. wału
47	Rędzin	21	3	---	Skarb Państwa (właściciel), Prezydent Wrocławia (gospodarowanie zasobem nieruchomości SP)	Budowa połączenia nowego rowu z istn. rowem melioracyjnym

Realizacja inwestycji, objętej wydaną decyzją, nie może naruszać uzasadnionych interesów osób trzecich. Każde wejście na teren, który nie jest we władaniu Inwestora wymaga uzyskania zgody właściciela tego terenu. Wszelkie roboty budowlane oraz usuwanie kolizji dotyczących infrastruktury technicznej należy wykonywać w porozumieniu z właściwymi jej zarządcami.

Z treścią decyzji Wojewody Dolnośląskiego Nr 39/12, wydanej dnia 31 października 2012 r. zapoznać się można w siedzibie Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu, Plac Powstańców Warszawy 1, pokój 2112, w godzinach pracy Urzędu.

W związku z powyższym informuję, zgodnie z art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego, że zawiadomienie niniejsze uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia, tj. od daty ukazania się obwieszczenia na tablicy ogłoszeń w Dolnośląskim Urzędzie Wojewódzkim, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego Wrocławia, na stronach internetowych wymienionych Urzędów oraz w prasie lokalnej.

Upływ czternastu dni, w ciągu których niniejsze obwieszczenie zostało podane do publicznej wiadomości w sposób określony powyżej powoduje, że czynność doręczenia omawianej Decyzji Wojewody Dolnośląskiego uważa się za dokonaną ze skutkiem prawnym.

Z up. WOJEWODY DOLNOŚLĄSKIEGO

Justyna Bujak  
Z-ca DYREKTORA WYDZIAŁU  
Infrastruktury